

Kod Rujukan:

(Diisi oleh Urusetia)



**BORANG PERMOHONAN
SKIM GERAN KOLABORASI
PENYELIDIKAN**

*UMS COLLABORATIVE RESEARCH GRANT SCHEME
APPLICATION FORM*



UMS
UNIVERSITI MALAYSIA SABAH

Dua (2) salinan borang ini hendaklah dihantar ke Pejabat Pusat Penyelidikan dan Inovasi, Aras 4, Blok Utara, Bangunan Canselori, Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah.
Two (2) copies of this form must be submitted to the Center for Research and Innovation office, Level 4, North Block, Chancellory Building, Universiti Malaysia Sabah, 88400 Kota Kinabalu, Sabah.

[Borang yang tidak lengkap akan ditolak / *Incomplete form will be rejected*]

| | | | |
|---------------|--|------------|------------|
| A | TAJUK PENYELIDIKAN YANG DICADANGKAN : <i>TITLE OF PROPOSED RESEARCH:</i> | | |
| B | MAKLUMAT PENYELIDIK / <i>DETAILS OF RESEARCHER</i> | UMS | UKM |
| B(i) | Nama Ketua Projek: <i>Name of Project Leader:</i> | | |
| B(ii) | No. Kad Pengenalan/Pasport: <i>IC/Passport Number:</i> | | |
| B(iii) | Fakulti/Pusat/Institut/Unit: <i>Faculty/Centre/Institute/Unit:</i> | | |
| B(iv) | No. Telefon Pejabat: Office <i>Telephone No.:</i> | | |
| B(v) | Handphone No.: <i>No. Telefon Bimbit:</i> | | |
| B(vi) | Alamat e-mel: <i>E-mail Address:</i> | | |
| B(vii) | Tarikh mula berkhidmat dengan Universiti ini: <i>Date of first appointment with this</i> <i>University:</i> | | |

| | | | |
|----------------|---|--|--|
| B(viii) | Jenis Perkhidmatan (Tetap/Kontrak) [Nyatakan tarikh tamat kontrak]: <i>Type of service (Permanent/Contract)</i> <i>(State contract expiry date):</i> | | |
|----------------|---|--|--|

| | | | | | | |
|--------------|---|------------------|--|--|--|------------------------------|
| B(ix) | Ahli-ahli penyelidik lain (UMS) : <i>Other researchers (UMS) :</i> (Sila kepitkan <i>Curriculum Vitae</i> ringkas/Please include your brief Curriculum Vitae) | | | | | |
| | Bil. No. | Nama Name | No. Kad Pengenalan/ Pasport <i>IC / Passport Number:</i> | Fakulti/ Pusat/ Institut/ Unit <i>Faculty/ Centre/ Institute/ Unit</i> | Tahap Kelayakan Akademik/ Jawatan <i>Academic Qualification/ Designation</i> | Tandatangan Signature |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| | | | | | | |
|-------------|---|------------------|--|--|--|------------------------------|
| B(x) | Ahli-ahli penyelidik lain (UKM) : <i>Other researchers (UKM) :</i> (Sila kepitkan <i>Curriculum Vitae</i> ringkas/Please include your brief Curriculum Vitae) | | | | | |
| | Bil. No. | Nama Name | No. Kad Pengenalan/ Pasport <i>IC / Passport Number:</i> | Fakulti/ Pusat/ Institut/ Unit <i>Faculty/ Centre/ Institute/ Unit</i> | Tahap Kelayakan Akademik/ Jawatan <i>Academic Qualification/ Designation</i> | Tandatangan Signature |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

C **MAKLUMAT PENYELIDIKAN / RESEARCH INFORMATION**

C(i) Bidang Penyelidikan [Sila tandakan (✓)]:
Research Area [Please tick (✓)]:

A. Sains Tulen / Pure Science

| | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kimia <i>Chemistry</i> | <input type="checkbox"/> Fizik <i>Physic</i> | <input type="checkbox"/> Biologi <i>Biology</i> |
| <input type="checkbox"/> Biokimia <i>Biochemistry</i> | <input type="checkbox"/> Sains Bahan <i>Materials Science</i> | <input type="checkbox"/> Matematik dan Statistik <i>Mathematics and Statistics</i> |

B. Sains Gunaan / Applied Science

| | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kimia <i>Chemistry</i> | <input type="checkbox"/> Fizik <i>Physic</i> | <input type="checkbox"/> Biologi <i>Biology</i> |
| <input type="checkbox"/> Matematik dan Statistik <i>Mathematics and Statistics</i> | <input type="checkbox"/> Sains Komputer <i>Computer Science</i> | <input type="checkbox"/> Bioteknologi <i>Biotechnology</i> |
| <input type="checkbox"/> Sains Bahan <i>Materials Science</i> | | |

C. Teknologi dan Kejuruteraan / Technology and Engineering

| | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Mekanikal dan Pembuatan <i>Mechanical & Manufacturing</i> | <input type="checkbox"/> Elektrikal dan Elektronik <i>Electrical and Electronic</i> | <input type="checkbox"/> Awam <i>General</i> |
| <input type="checkbox"/> Bahan dan Polimer <i>Material and Polymer</i> | <input type="checkbox"/> Kejuruteraan Kimia <i>Chemical Engineering</i> | <input type="checkbox"/> Teknologi Komunikasi & Informasi <i>Information & Communication Technology</i> |
| <input type="checkbox"/> Tenaga <i>Energy</i> | <input type="checkbox"/> Pengangkutan <i>Transportation</i> | |

D. Sains Kesihatan dan Klinikal / Clinical and Health Sciences

| | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Sains Perubatan Asas <i>Basic Medical Sciences</i> | <input type="checkbox"/> Farmasi <i>Pharmacy</i> | <input type="checkbox"/> Farmakologi <i>Pharmacology</i> |
| <input type="checkbox"/> Mikrobiologi Perubatan <i>Medical Microbiology</i> | <input type="checkbox"/> Parasitologi <i>Parasitology</i> | <input type="checkbox"/> Pathologi <i>Pathology</i> |
| <input type="checkbox"/> Perubatan Pencegahan Masyarakat <i>Community Medical Prevention</i> | <input type="checkbox"/> Klinikal Surgikal <i>Clinical Surgical</i> | <input type="checkbox"/> Klinikal Medikal <i>Clinical Medical</i> |
| <input type="checkbox"/> Sains Kesihatan Bersekutu <i>Associate Health Science</i> | <input type="checkbox"/> Pergigian <i>Dental</i> | <input type="checkbox"/> Sains Kejururawatan <i>Nursing Science</i> |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|--|---|---|--|---|--|---|---|--|---|--|---|---|---|--|---|---|---|--|--|---|--|--|--|--|---|---|--|--|
| | <p>E. Sains Sosial Social Sciences</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Antropologi <i>Anthropology</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Psikologi <i>Psychology</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Sosiologi <i>Sociology</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Sains Politik <i>Political Science</i></td> <td><input type="checkbox"/> Pengurusan dan Perniagaan <i>Management and Business</i></td> <td><input type="checkbox"/> Geografi <i>Geography</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Ekonomi <i>Economic</i></td> <td><input type="checkbox"/> Ekologi Manusia <i>Human Ecology</i></td> <td><input type="checkbox"/> Komunikasi <i>Communication</i></td> </tr> </table> <p>F. Sastera dan Sastera Ikhtisas Arts and Applied Arts</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Bahasa dan Linguistik <i>Language and Linguistic</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Kesusasteraan <i>Literature</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Agama <i>Religion</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Falsafah <i>Philosophy</i></td> <td><input type="checkbox"/> Tamadun <i>Civilization</i></td> <td><input type="checkbox"/> Sejarah <i>History</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Seni <i>Art</i></td> <td><input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i></td> <td><input type="checkbox"/> Pendidikan <i>Education</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Dasar dan Undang-undang <i>Principle and Law</i></td> <td><input type="checkbox"/> Alam Bina - Aspek Kemanusiaan <i>Built Environment</i></td> <td><input type="checkbox"/> Alam Sekitar- Aspek Kemanusiaan <i>Environment</i></td> </tr> </table> <p>G. Sains Tabii dan Warisan Negara Natural Sciences and National Heritage</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Alam Sekitar <i>Environment</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Perhutanan <i>Forestry</i></td> <td style="width: 33%;"><input type="checkbox"/> Pertanian <i>Agriculture</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Marin <i>Marine</i></td> <td><input type="checkbox"/> Arkeologi <i>Archaeology</i></td> <td><input type="checkbox"/> Geologi <i>Geology</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Etnografi <i>Ethnography</i></td> <td><input type="checkbox"/> Alam Bina (Aspek Warisan) <i>Built Environment (Heritage Aspect)</i></td> <td><input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Kepelbagaian Biologi <i>Various Biology</i></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | <input type="checkbox"/> Antropologi <i>Anthropology</i> | <input type="checkbox"/> Psikologi <i>Psychology</i> | <input type="checkbox"/> Sosiologi <i>Sociology</i> | <input type="checkbox"/> Sains Politik <i>Political Science</i> | <input type="checkbox"/> Pengurusan dan Perniagaan <i>Management and Business</i> | <input type="checkbox"/> Geografi <i>Geography</i> | <input type="checkbox"/> Ekonomi <i>Economic</i> | <input type="checkbox"/> Ekologi Manusia <i>Human Ecology</i> | <input type="checkbox"/> Komunikasi <i>Communication</i> | <input type="checkbox"/> Bahasa dan Linguistik <i>Language and Linguistic</i> | <input type="checkbox"/> Kesusasteraan <i>Literature</i> | <input type="checkbox"/> Agama <i>Religion</i> | <input type="checkbox"/> Falsafah <i>Philosophy</i> | <input type="checkbox"/> Tamadun <i>Civilization</i> | <input type="checkbox"/> Sejarah <i>History</i> | <input type="checkbox"/> Seni <i>Art</i> | <input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i> | <input type="checkbox"/> Pendidikan <i>Education</i> | <input type="checkbox"/> Dasar dan Undang-undang <i>Principle and Law</i> | <input type="checkbox"/> Alam Bina - Aspek Kemanusiaan <i>Built Environment</i> | <input type="checkbox"/> Alam Sekitar- Aspek Kemanusiaan <i>Environment</i> | <input type="checkbox"/> Alam Sekitar <i>Environment</i> | <input type="checkbox"/> Perhutanan <i>Forestry</i> | <input type="checkbox"/> Pertanian <i>Agriculture</i> | <input type="checkbox"/> Marin <i>Marine</i> | <input type="checkbox"/> Arkeologi <i>Archaeology</i> | <input type="checkbox"/> Geologi <i>Geology</i> | <input type="checkbox"/> Etnografi <i>Ethnography</i> | <input type="checkbox"/> Alam Bina (Aspek Warisan) <i>Built Environment (Heritage Aspect)</i> | <input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i> | <input type="checkbox"/> Kepelbagaian Biologi <i>Various Biology</i> | | |
| <input type="checkbox"/> Antropologi <i>Anthropology</i> | <input type="checkbox"/> Psikologi <i>Psychology</i> | <input type="checkbox"/> Sosiologi <i>Sociology</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Sains Politik <i>Political Science</i> | <input type="checkbox"/> Pengurusan dan Perniagaan <i>Management and Business</i> | <input type="checkbox"/> Geografi <i>Geography</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Ekonomi <i>Economic</i> | <input type="checkbox"/> Ekologi Manusia <i>Human Ecology</i> | <input type="checkbox"/> Komunikasi <i>Communication</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Bahasa dan Linguistik <i>Language and Linguistic</i> | <input type="checkbox"/> Kesusasteraan <i>Literature</i> | <input type="checkbox"/> Agama <i>Religion</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Falsafah <i>Philosophy</i> | <input type="checkbox"/> Tamadun <i>Civilization</i> | <input type="checkbox"/> Sejarah <i>History</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Seni <i>Art</i> | <input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i> | <input type="checkbox"/> Pendidikan <i>Education</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Dasar dan Undang-undang <i>Principle and Law</i> | <input type="checkbox"/> Alam Bina - Aspek Kemanusiaan <i>Built Environment</i> | <input type="checkbox"/> Alam Sekitar- Aspek Kemanusiaan <i>Environment</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Alam Sekitar <i>Environment</i> | <input type="checkbox"/> Perhutanan <i>Forestry</i> | <input type="checkbox"/> Pertanian <i>Agriculture</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Marin <i>Marine</i> | <input type="checkbox"/> Arkeologi <i>Archaeology</i> | <input type="checkbox"/> Geologi <i>Geology</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Etnografi <i>Ethnography</i> | <input type="checkbox"/> Alam Bina (Aspek Warisan) <i>Built Environment (Heritage Aspect)</i> | <input type="checkbox"/> Budaya <i>Culture</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> Kepelbagaian Biologi <i>Various Biology</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C(ii) | <p>Tempat penyelidikan dijalankan: <i>Location of research:</i></p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C(iii) | <p>Tempoh penyelidikan (Maksimum 24 bulan): <i>Duration of research (Maximum 24 months):</i></p> <p>Tempoh : _____ Dari : _____ Hingga : _____ <i>Duration</i> Bulan Months <i>From</i> To</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|-------|---|
| C(v) | <p>Ringkasan Cadangan Eksekutif Penyelidikan (Maksima 300 patah perkataan) (Meliputi latar belakang penyelidikan, kajian literatur, kaedah penyelidikan, objektif dan jangkaan hasil penyelidikan) <i>Executive Summary of Research Proposal (maximum 300 words)</i> <i>(Please include the background of research, literature reviews, objectives, research methodology and expected outcomes from the research project)</i></p> |
| C(vi) | <p>Cadangan maklumat penyelidikan secara terperinci: <i>Detailed proposal of research project:</i></p> <p>(a) Keterangan latar belakang penyelidikan termasuk kenyataan hipotesis / persoalan penyelidikan dan kajian literatur/ <i>Research background including Hypothesis /Research Questions and Literature Reviews.</i></p> <p>(b) Objektif Penyelidikan/ Objective(s) of the Research <i>Contoh/Example:</i> Objektif Kajian adalah seperti berikut/ This study embarks on the following objectives:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Untuk mengenalpasti/ To investigate.... 2) Untuk menilai/ To assess..... 3) Untuk menyiasat/ To investigate 4) Untuk membuat cadangan berdasarkan/ To make recommendation based on <p>(c) Kaedah Penyelidikan/ Methodology Sila nyatakan di borang ini/Please state in the form</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Metodologi/ Description of Methodology 2) Carta Alir bagi Aktiviti Penyelidikan (Sila sertakan dalam Lampiran) <i>Flow Chart of Research Activities (Please enclose in the Appendix)</i> 3) Carta Gantt bagi Aktiviti Penyelidikan (Sila sertakan dalam Lampiran) <i>Gantt Chart of Research Activities (Please enclose in the Appendix)</i> 4) Milestones dan Tarikh/Milestones and Dates <p>(d) Jangkaan Hasil Penyelidikan/ Expected Results/Benefit</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Teori Novel / Penemuan Baru / Pengetahuan/ Novel Theories/New findings/Knowledge 2) Penyelidikan Penerbitan/Research Publications 3) Permohonan Khusus atau Potensi/ Specific or Potential Applications 4) Bilangan Pelajar Doktor Falsafah dan Ijazah Sarjana (Secara Penyelidikan) <i>Number of PhD and Masters (by research) Student</i> |

| E | BELANJAWAN / BUDGET | | | |
|---|---|---|----------------------------------|--------------------------------|
| | <p>Sila nyatakan anggaran bajet bagi cadangan penyelidikan ini dan berikan butir – butir perbelanjaan lengkap dengan berpandukan kepada garis panduan yang dilampirkan. Please indicate your estimated budget for this research and details of expenditure according to the guidelines attached.</p> | | | |
| | Butiran belanjawan <i>Budget details</i> | Jumlah yang dipohon (RM) <i>Amount requested by applicant (RM)</i> | | |
| | | Tahun 1 <i>Year 1</i> (RM) | Tahun 2 <i>Year 2</i> (RM) | Jumlah <i>Total</i> (RM) |
| E(i) | Vot 11000 - Upah dan Elaun bagi Pembantu Penyelidik sahaja <i>Salary and wages</i> | | | |
| E(ii) | Vot 21000 - Perjalanan dan Pengangkutan <i>Travelling and Transportation</i> | | | |
| E(iii) | Vot 23000 - Komunikasi & Utiliti (Telefon, Faks, Pos dll.) <i>Communication & Utilities (Phone, Fax, Postage etc.)</i> | | | |
| E(iv) | Vot 24000 - Sewaan <i>Rental</i> | | | |
| E(v) | Vot 27000 - Research Materials & Supplies <i>Bekalan dan Bahan Penyelidikan</i> | | | |
| E(vi) | Vot 29000 - Perkhidmatan Ikhtisas <i>Professional Services</i> | | | |
| JUMLAH KESELURUHAN (RM) : <i>TOTAL AMOUNT (RM):</i> | | | | |

| | |
|----------|---|
| F | PERAKUAN PEMOHON [SILA TANDAKAN (✓)]: <i>DECLARATION BY APPLICANT [PLEASE TICK (✓)]:</i> |
| | <p>Saya dengan ini mengaku bahawa: <i>I hereby declare that:</i></p> <p><input type="checkbox"/> 1. Semua maklumat yang diisi adalah benar, UMS dan UKM berhak menolak permohonan atau membatalkan tawaran pada bila-bila masa sekiranya keterangan yang dikemukakan adalah tidak benar. <i>All information stated here are accurate, UMS and UKM has the right to reject or to cancel the offer without prior notice if there is any inaccurate information given.</i></p> <p><input type="checkbox"/> 2. Permohonan projek penyelidikan ini dikemukakan untuk memohon peruntukan di bawah Skim Geran Kolaborasi Penyelidikan UMS. <i>This research project application is presented for the UMS Research Collaborative Grant Scheme.</i></p> <p>Tarikh : _____ Tandatangan Ketua Projek (UMS) : _____ <i>Date :</i> _____ <i>Applicant's Signature :</i></p> <p>Tarikh : _____ Tandatangan Ketua Projek (UKM) : _____ <i>Date :</i> _____ <i>Applicant's Signature :</i></p> <p>Saya dengan ini melampirkan [Sila tandakan(✓)]: <i>I hereby attach the [Please tick (✓)] :</i></p> <p><input type="checkbox"/> 1. Borang dalam Dua (2) Salinan <i>Two (2) Copies of This Form</i></p> <p><input type="checkbox"/> 2. <i>Curriculum Vitae</i> (Ketua Projek dan ahli-ahli projek) <i>Curriculum Vitae (Project leader and project members)</i></p> <p><input type="checkbox"/> 3. Carta Alir <i>Flow Chart</i></p> <p><input type="checkbox"/> 4. Carta Gantt <i>Gantt Chart</i></p> <p><input type="checkbox"/> 5. <i>Milestone</i> dan Tarikh <i>Milestone and Date</i></p> |

